

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๐๐๕/๑๗๓๗



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๒๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๖

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 17498
วันที่ 25 พ.ย. 2556 เวลา 10.20

เรื่อง ร่างประกาศกระทรวงพาณิชย์ เรื่อง กำหนดให้อาวุธยุทโธปกรณ์ และสินค้าฟุ่มเฟือยเป็นสินค้าที่ต้องห้ามส่งออกไปสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนเกาหลี และกำหนดให้อาวุธและยุทโธปกรณ์ที่ส่งมาจากสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนเกาหลีเป็นสินค้าต้องห้ามนำเข้ามาในราชอาณาจักร พ.ศ. ... (มาตรการคว่ำบาตรสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนเกาหลี)

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ความเห็นประกอบเรื่องเพื่อ พิจารณา

อ้างถึง ๑. หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๓/ว(ล) ๓๐๗๗๗

ลงวันที่ ๑๑ พฤศจิกายน ๒๕๕๖

๒. หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๓/ว(ล) ๓๒๑๓๖

ลงวันที่ ๒๐ พฤศจิกายน ๒๕๕๖

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอให้กระทรวงการต่างประเทศเสนอความเห็นเรื่อง ร่างประกาศกระทรวงพาณิชย์ เรื่อง กำหนดให้อาวุธยุทโธปกรณ์ และสินค้าฟุ่มเฟือยเป็นสินค้าที่ต้องห้ามส่งออกไปสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนเกาหลี และกำหนดให้อาวุธและยุทโธปกรณ์ที่ส่งมาจากสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนเกาหลีเป็นสินค้าต้องห้ามนำเข้ามาในราชอาณาจักร พ.ศ. ... (มาตรการคว่ำบาตรสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนเกาหลี) ซึ่งกระทรวงพาณิชย์เสนอเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาในวันที่ ๒๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๖ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้ว ไม่ขัดข้องต่อหลักการของความจำเป็นและเหตุผลของร่างประกาศกระทรวงพาณิชย์ดังกล่าวที่จะแก้ไขประกาศกระทรวงพาณิชย์ฯ ฉบับปี พ.ศ. ๒๕๕๐ ให้ครอบคลุมอาวุธยุทโธปกรณ์และสินค้าฟุ่มเฟือยที่อยู่ภายใต้มาตรการคว่ำบาตรสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนเกาหลี ซึ่งเพิ่มเติมโดยข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ ที่ ๒๐๙๔ (ค.ศ. ๒๐๑๓) ในภาคผนวก III (สิ่งของ วัสดุ เครื่องมือ สินค้า และเทคโนโลยีที่เกี่ยวข้องกับนิวเคลียร์ ชีปนาวุธ และอาวุธเคมี) และภาคผนวก IV (สินค้าฟุ่มเฟือย) เพื่อให้ประเทศไทยสามารถปฏิบัติตามข้อมติดังกล่าวได้อย่างมีประสิทธิภาพ

อย่างไรก็ตาม กระทรวงการต่างประเทศมีข้อสังเกตว่า ร่างประกาศกระทรวงพาณิชย์ฯ ที่เสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาในครั้งนี้ ได้แก้ไขคำจำกัดความของคำว่า "อาวุธและยุทโธปกรณ์" จากเดิมที่กำหนดเป็นรายการแบบเฉพาะเจาะจงเป็น "ยุทธภัณฑ์ตามกฎหมายว่าด้วยการควบคุมยุทธภัณฑ์" ซึ่งอาจมีความหมายที่กว้างกว่ารายการอาวุธยุทโธปกรณ์ที่กำหนดในข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงฯ ที่เกี่ยวข้อง โดยเฉพาะข้อมติฯ ที่ ๑๘๗๔ (ค.ศ. ๒๐๐๔) วรรค ๑๐ ซึ่งยกเว้นอาวุธเล็กและอาวุธเบาจากการเป็นสินค้าต้องห้ามประเภทอาวุธยุทโธปกรณ์ (ในขณะที่

/ ยุทธภัณฑ์ตามกฎหมาย ...

ยุทธภัณฑ์ตามกฎหมายว่าด้วยการควบคุมยุทธภัณฑ์ในความรับผิดชอบของกระทรวงกลาโหม
ครอบคลุมถึงอาวุธเล็กและอาวุธเบาด้วย) แต่อาจไม่ครอบคลุมไปถึงรายการยุทธภัณฑ์ที่กำหนดใน
ภาคผนวก III ข้างต้น ซึ่งเกี่ยวกับนิวเคลียร์ ชีปนาวุธ และอาวุธเคมี

โดยที่คณะมนตรีความมั่นคงฯ มิได้ห้าม เพียงแต่กำหนดให้รัฐสมาชิกที่จะจัดหา
ซื้อขาย หรือขนย้ายอาวุธเล็กและอาวุธเบาไปยังสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนเกาหลี รวมทั้ง
ธุรกรรมทางการเงิน การฝึกอบรม การให้คำแนะนำ การบริการ การให้ความช่วยเหลือ การผลิต และการ
บำรุงรักษาที่เกี่ยวข้อง จำเป็นต้องแจ้งให้คณะกรรมการคว่ำบาตรที่ถูกจัดตั้งขึ้นโดยข้อมติคณะมนตรี
ความมั่นคงฯ ที่ ๑๗๑๘ (ค.ศ. ๒๐๐๖) ทราบล่วงหน้าอย่างน้อย ๕ วัน ดังนั้น จึงอาจมีผลเป็นการ
จำกัดสิทธิของไทยในทางปฏิบัติ เกินกว่าที่จำเป็นหรือที่มีผลผูกพันประเทศไทย โดยเฉพาะหากจะ
มีผู้ประกอบการไทยที่ประสงค์จะส่งออกหรือส่งผ่านอาวุธเล็กหรืออาวุธเบาไปยังสาธารณรัฐ
ประชาธิปไตยประชาชนเกาหลีจะไม่อาจทำได้ภายใต้ร่างประกาศกระทรวงพาณิชย์ฯ ฉบับใหม่ ซึ่ง
กระทรวงพาณิชย์อาจพิจารณาหารือกับกระทรวงกลาโหม กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี
และกระทรวงอุตสาหกรรมซึ่งเป็นผู้รักษากฎหมายที่เกี่ยวข้อง เพื่อความรอบคอบในรายละเอียด
ด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายพงศ์เทพ เทพกาญจนา)

รองนายกรัฐมนตรี รักษาการแทน

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมองค์การระหว่างประเทศ

กองสันติภาพ ความมั่นคงและการลดอาวุธ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๑๓๒ (รณพพัฒน์)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๗๓